

علم حقوق

مقایسہ قوانین مجسمہ و بکری

ہر آی نشر اول نور

مؤسس و صاحب

کرمیہ مبعونی : محمد عارف

~~~~~

مندرجات

قانونیولاسیونلر : صدر اعظم حق پاشا حضرتی ، مجملہ جزا و برک  
برحق مبدر ، بوقسہ بوجبوریت میدر ؟ بروسہ استیفاف اعضاستدن بیامین فرید —  
سب و شتم ، قبح و ذم یانیہ بدایت اعضاستدن یا قوسامی دولت عثمانیہ  
مصادمہ حقون و روما حقون ، قوزانہ دعوی وکیلارندن قسططین جیچیلکی —  
انکلتزہ پارلمنتوسلا ، طوائفی ، محمد عارف قوانین جدیدہ دن اصول محاکمات  
حقوقیہ قانونی مجلس مبعوثانک اوچنچی دورہ اجتہای خلاصہ مذاکرات و مقرراتی

فیاتی : ۱۰ غروش

درسعادت

طنین مطبعہ سی

۱۳۲۷

## اوروپا حكومت حاضرہ سنك تشكيلات سياسيہ

### انكلترہ

۵

#### انكلترہ پارلمنتوسنك وظائف

لوردلر وعوام قمارالرينك اجتماعي — نظامات ومعاملات. — مذاكراتہ شروع. — نطقى قرالىہ وبريلہك جوابك مذاكرہ ومناقشہ سى. — قوانين خصوصيہ وقوانين عموميه. — اكلك تدقيق قوانين. — مجلسك قوميتہ سى. — بودجه. — ايراد وبركوسى lincome-tax. — پارلمنتو وقاينہ. — قرقرلك انضباط واطاعتى.

انكلترہ پارلمنتوسى ووست منستر سرايندہ انعقاد واجتماع ايلر. سراى عتيقك پك كنيش ومحتشم سالونى هرايكى هيئت تشريعيہنى احتوا ايدن بناء جسيمك دھليزنى تشكيل ايدر. صاغ طرفدہ پك مزين اولان لوردلر قماراسى صول طرفدہ دھا قاراكلق وپك سادہ اولان عوام قماراسى موجوددر.

لوردلر قماراسنك الك آرقه سنده سريرقرالى وبونك اوكنده قمارارئيسنك موقع مخصوصى بولنور. هرايكى طرفدہ يازيخانہ سز سادہ بسيط قناہلر وتحت حكمدارينك قارشيسندہ بعض احوالده حاضر بولنہ جق، عوام قماراسى اعضاسنہ مخصوص بولنہلر موجوددر. عوام قماراسى اعضاسنك اوتوردقلى محللك اوستدہ طاروقوللاينش سز دھليزلر واردركہ بولنردہ اعضانك زوجہلرينہ، هيئت سفرايہ، غزتہ جيلرہ مقدارى وپك آز اولان اھالىہ مخصوصدر.

عوام قماراسى كنيش اولمقدن زيادہ اوزون در. بوقامارانك كوچوكلكياہ ووست منستر سراينك وسعت وجسامتى آراسندہ كى فرق برتضاد وتباين تشكيل ايدر.

قمارانك بر نصف دائرہ تشكيل ايدن اعضايہ مخصوص محلى التى يوز يتمش مبعوثى استيعابہ غير كافيدر. بورادہ يا مناوبہ اوطورورلر وياخود كنديلرينہ

مخصوص یانده کی کرسیلره کچرلر . اڤکنارده رئیس کینیش قولتوغی و برار ایلریده راهبارک ماصه سی وارددر . هر طرفده آرقه لری ورحله لری اویان اوزون و مشین اورتولو اوزون قنابه لر کوریلور .

مدخلک قریبنده آرما چاووشی طورور .

برنجی قانده کی سالونک منتهاسنده قادینلره مخصوص قفسلی بر محل و بونک تام قارشینده اهالی یه مخصوص پک زیاده باصیق ، طار موقعلر وارددر .

انگلتره ده پارلمنتونک عنیت مذاکرات واجتماعی بر قاعده اقتضاسندن اولیوب بلکه مساعده و مسامحه نتیجه سنده تقرر ایتمشدر . قاعده پارلمنتویه منسوب اولیان بر کیسه نك اجتماعده حاضر بولمنسی جائز دکلسمهده مرور زمانله تدریجاً بو ممنوعیت شدیدله ترك ایدلمش ، حتی کندیلری کورنمکسزین مذاکراتی کورمک و بر نوع قفس ایچنده سس سس ، صداسز او طور مق شرطلریله قادینلرک بیله حاضر بولمنسی تجوز اولمشدر .

اصل انگلیز عالیه لری نه منسوب قادینلرک تیاترودن چیققدن صوکره بونک تواترلیله عوام قاماراسنه داخل اولملری موادیله موافق دکلدر .

لوردلر قاماراسی بازار ایتسی ، صالی ، پنجشنبه و جمعه کونلری اولق اوزره هفته ده درت دفعه اجتماع ایدر اجتماعه بعدالظهر ساعت درتده مباشر اولنور و علی العموم پک قیصه بر زمان ایچنده نهایت ویریلیر .

عوام قاماراسی ایسه دردی کیجه وبری کوندوز اولق اوزره هفته ده بش کره انعقاد ایلر . کوندوز اجتماعنه چهارشنبه کونلری وقت ظهرده ابتدا واقشام ساعت آلتیده تمام اولنور . بازار ایتسی ، صالی ، پنجشنبه و جمعه کونلری بعدالظهر ساعت اوچی فرق بش دقیقه کچرک ، کیجه اجتماعنه مباشرت اولنوب واقشام دیدده جلسه یه نهایت ویریلیر و ساعت طقوزده تکرار اجتماع ایلوب بعض کره صباحه قدر دوام اولنور .

لوردلرک البسه رسمیله و قاعده تشریفات توفیقاً حاضر بولملری مقتضی ایسه ده بو لزوم انحق حکمدارک بولندیغی اجتماعلرده رعایت ایدیلیر . روحانی لوردلر تحتک صاغ طرفده کی صیرالری اشغال ایدرلر . جسمانی لوردلر ایسه افکار سیاسیله رینه کوره احراز موقع ایلرلر . قابینه اعضاسی صاغ طرفده ایسقبوسلرک

یابنده کی قسایه لوده اوطور و رولر ، قایینه طرفدار ی اولان لورد لر ده عینی جهتده بولور لر مخالف لر صول طرفده کی صیرالری و افکار ی صراحتاً معلوم اولمیان اعضاده مرکزی اشغال ایدر لر . عوام قامار اسنده موقع ریاستک صاغ طرفده کی برنجی صیرا ناظر لر له حکومته ظہیر اولان اعضایه وصولده کی طرف مقابل فرقه مخالفه نک ریسنه و بو فرقه نک اسکی ناظر لر یه مخصوصدر . دیگر اعضا نک معین موقعلری یوقدر . عوام قامار اسی اعضا نک رسمی البسه سی یوقدر ، شایقه لری باشلرنده اوله رق یزلرنده اوطور و رولر ؛ بعضری ایاقلری نی التارنده کی صیرالرک آرقه اقلر یه برلشدیرر ، بر طاقی ده راحتجه اویومق ایچون قاپا لره اوزانیر [۱] ووشهور مجلسک منظره سنده وقار و هیئتہ دلالت ایدن هیچ برشی بولمندیغنه حکم ایتمک لازمدر . قامار لوده کرسی خطابت یوقدر . اعضا یزلرندن سوز آلیر . هیئتہ خطاب ایتیموب رئیسہ توجیه کلام ایتلمری و رفیقار نی اسملری ایله ذکر ایتمه ملری ایجاب ایدر . بعضاً وظیفه و مأموریتی ، بعضاً تمثیل ایتدیکی محلی (دائرۂ انتخابیہ سی) و بعضاً مذاکره قانچی اولدیغنی ذکر ایله قصد ایتدکاری رفیقار نی بیلدیر مش اولور لر . مثلاً : «صوکنجی اوله رق ویا صول ذاتدن اعتباراً برنجی ویا ایکنجی اوله رق ایراد کلام ایدن محترم لورد ..... الخ» دییه خطاب ایدر لر .

هر اجتماعدن اول کتاب مقدسدن بعض فقره لر قرائت و عائلہ قرالی ایله پارلمان ایچون جناب حقہ دعا لر ایدیلیر «قرالره اجرای سلطنت و عدالت ایتدیرن و مصور یکنانہ نصیحت ، درایت و فراست اولان جناب قادر مطلق نامنه بوراده اجتماع ایدن عجزه عباد علو حکمت سبحانیہ کله سیر ابساز و بوتون مذاکرات و مساعدیدہ نائل ارشاد و هدایت بو یورملر نی کمال حضور و خشوع ایله نیاز ایلر لر» مراسم دعائیہ لورد لر قامار سنده بر ایسقفوس طرفندن و هیچ بر ایسقفوسک بولمندیغنی زمانده صنف روحانی یه داخل برلورد جانبندن و بونک غیبوتی حالتده لورد شانسہ لیله و یا خود دیگر بر اعضا طرفندن ایفا ایدیلیر . عوام قامار سنده ریاست راهبی و بونک غیبوتنده بالذات رئیس دعا ایدر .

دعادن صوکره ، لورد لر قامار سنده اوچ و عوام قامار سنده قرق اعضا موجود اولمق شرطیله ، مذاکره یه شروع ایدیلیر .

پارلمنتونك ايلك دوره اجتماعيه سنك كشادی براز قاریشیق مراسمی ده ایجاب ایتدیرر . بومراسم عوام قامارده سی طرفندن لوردلر قامارده سنه بعض هیئتلرک کیدوب کلسیدر . لورد شانسه لیه ، لوردلر سالوننده اجتماع ایدن هر ایکی قامارا اعضاسنه «قرال حضر تلرینک کافه مراسم لازمه بی ا کمال وایفا ایچون بر قومیسون نصب وتعیین ایتدیکنی» بیان و «اعضانک تحلیفندن وعوام قامارده سی اعضاسی کند ی رئیس ی انتخاب ایتدکن صوکره پارلمانک اسباب اجتماعی بیلدیریه جکنی» علاوه ایلر .

دفعات ایله تعدیل ایدیلن شکل یمین ۱۸۶۸ دن اعتباراً طرز آتی به افراغ ایدلمشدر : «صادق اوله جفمه وحشتماب قرالی به [۱] و بر موجب قانون ورثه سنه وخلفلرینه قارشی حقیق بر عودیت پرورده ایده جکمه یمین ایدر و جناب حقک بکا ظهیر ومعین اولسنی دعا ایله رم»

مراسم مذکورده بی ایفادن وعوام قاماراسنک کند ی رئیس ی انتخابدن و بو رئیس ی کیفیت انتخابی تصویب وتصدیق قرالی به اقتران ایتدیرمک وذات حکمداری طرفندن عوام قاماراسنک «حقوق و امتیازات قدیمه ومؤسسه سنک محافظه سی» تأمیناتی استحصال ایتدکن صوکره ایکی هیئت فعالیت تشریعی به مباشرتی مشعر اولان نطق حکمداری بی استماع دعوت اولتور نطق حکمداری احوال مملکتک خلاصه سی و پارلمنتودن طلب اولنان تدابیرک بیاننامه سیدر . حکمدار پارلمانی بالذات آجمش ایسه نطق ده کند ی قرائت ایدر ، عکس حالده باش وکیل ویا بو وظیفه ایله مکلف اولان قومیسر لردن بر ی اوقوز .

انتخاباتی تعقیب ابدن ایلک دوره اجتماعیه شو صورتله کشاد ایدلدیکی کی دیگر ادوار اجتماعیه ده نطق قرالی ایله کشاد اولتور .

نطق قرالینک قرائتدن صوکره هر ایکی هیئت متفرقاً اجتماع ایلر . حکمدار طرفندن بیان اولنان اسباب دعوت نظره آلفقسزین اجرای مذاکره حق و امتیازی حائر اولدیغنی اثبات وتأیید مقصدیله اول امرده بر قانونک ایلک قرائتیه تشبث اولتور ، بعده لوردلر قاماراسنده باش وکیل وعوام قاماراسنده رئیس «حشتماب قرالینک ایکی مجلسه خطاباً بر نطق ملتفتانه ایراد ایتمکه مسعود

[۱] پارلمنتو اعضاسی قرال وقرالچه نک اسمنی علاوه ایدرلر .

و اختیار اولدینگی و مندرجاتنک توثیق املیه برر نسخه سنک اعطا ایدلدیکنی  
رفقاسنه بیان ایلر .

نطق بر کره ده تبلیغ ایتدکن صوکره باش وکیل طرفدن منتخب ایکی اعضا  
نطق حکمداری یه جواب ویرلمسی تقریرایله تکلیف و مدافعه ایدرلر . وظیفه  
تکلیف عوام قماره سنده یکی انتخاب اولنان ایکی کنج اعضا طرفدن  
ایفا ایدیلر و بوضوئله اولنره ایلک تشبث خطیبانه اجرا ایتدیرلمش اولور .  
نطق قرالینک هر فقره سنه آیری آیری جواب ویریلر . هر فقره آیرجه تدقیق  
ورایه وضع اولنور . و بعضاً بر فقره نك مذاکره ورایه اقترا نی مدید و شدید  
مباحثات و مذاکراتی موجب اولور .

هر دوره اجتماعیه نك ابتداسنده عوام قاماراسی :

( ۱ ) اون بر اعضادن مرکب و پارلمانک انتظام اصول مذاکراتی حقهده  
حکم اعطاسیله مکلف بر هیئت select Committee ( ۲ ) برنجی هیئتک رئیس ایله  
یدی اعضادن مرکب انتخاب قومیته سی Committee of selection تعیین ایلر .  
انتخاب قومیته سی شمندوفر و قائلر قانونلری هیئت عمومیه سی تشکیل  
ایده جک طقوز اعضائی تعیین و قوانین خصوصیه نی تدقیق ایله مکلف اولان  
قومیسونلر اعضائی تقریق ایدر .

انکلتزه پارلمانی ، پک قدیم بر زماندن بری ، ایکی نوع وظائف ایله مکلفدر :

برنجی نوع مسائل عمومیه یه ایکنجی نوعده بعض تبعه نك حقوق منفرد  
و مشترک لرینه تعلق ایدر . برنجی نوع مسائل حقهده ، تبعه نك هیچ بر مداخله سی  
واقع اولمق سزین ، قوانین وضع ایلر . ایکنجی نوع مسائل حقهده ایسه عینی زمانده  
اداره مأموری ، واضع قانون و حاکم صفتلریله حرکت ایدر ؛ تقریباً بر محکمه کی  
اعطای حکم ایلر . قانون خصوصی یی bill privé تکلیف ایدنلر  
مدعی ، مخالفلر مدعی علیه روللرینی ایضا ایلرلر ؛ آوو قائلر ، مدافعلر ،  
مستدعیات و تحقیقات و موجود پک بویوک دقت و بصیرت ایله ترتیب اولمش  
ورایت ایدلدیکی تقدیرده ویریله جک قراری کان لم یکن حکمنده عدا ایتدیره جک  
بر اصول محاکمه و قواعد و مراسم معینه واردر .



منافع عمومیه به تعلق ایدن قوانین bills publics نظر دقتی جلبه شایاندر .  
 اول امرده شوراسی ذکر ایدلمکه بر ماهیت مخصوصه مالک اولان بر قانون  
 عمومی ، عفو عمومی قانونی پارلمنتونک مذاکره و مناقشه سندن کچمکسزین مقام  
 حکمداری طرفندن وضع اولنه بیلیر . بونک هر ایکی هیئته بالکسز قرائت  
 اولمسی کافیدر . پارلمان فرانسه نك اصول قدیمه سندن مأخوذ اولان شکل آتیده  
 جواب ویرر : « پارلمنتوده حاضر و مجتمع رهبان ، زادگان و عوام بوتون  
 تبعه کنز نامه ذات حشمتاً بکزه ناچیزانه عرض تشکر و جناب حقندن صحت  
 قرالیرینک سالم و حیاتلیرینک مرفه و مدید اولمسی نیاز ایلرلر » بو اصول  
 مسأله نی صرف قید و اشارتدن عبارتدر .

قوانین سائرهنک کافه سی ایکی قاماره اعضاسنک بری طرفندن تکلیف  
 ایدلمک لازمدر . تکلیف قوانین حقنی هر ایکی قامارا حائز ایهده اولجه بیان  
 ایتدیکمز کبی لوردلر قاماراسی فعلاً بو حق استعمال ایتمه مکدهدر . بالخاصه  
 حکومته منسوب اولان اعضا قوانین عمومیه نی تکلیف و قبول ایتدیرمک  
 ایچونده صرف مساعی ایدر .

برقانون عمومی bill public عوام قاماره سنده اوچ دفعه قرائت ایدیلور .  
 قانونک نظر دقته آلدیغنی کوسترن برنجی قراشتدن سوکره طبع و اعضایه توزیع  
 اولنور . بعده ایکنجی دفعه قرائت و تکلیف اولسان تدابیرک اساسلری  
 ( پرنسیپلری ) مناقشه ایدیلیر . بو بر مذاکره و مناقشه عمومیهدر .

بونکده ختامندن سوکره لایحه قانونیه نك تفرعاتی تدقیق ایتمک اوزره  
 قامارا قومیه شکلنده تشکیل ایلر . چاوش طرفندن محافظه اولنان معروف  
 عصانک اورتهدن قالدیرلمسی قومیه نك تشکیل ایتدیکنه دلالت ایدر . حقیقته  
 دوام ایدن ینه مجلسدر . بالکسز قامارا ریاسته قومیتلر رئیس کچر ، اعضای  
 موجوده نك مقداری آزالیر ، مذاکرات او قدر طنطنه و عمومیت اراؤه ایتیموب  
 ده ا عملی اوله رق جریان ایدر ، هر کس اوزون جمله لری ، برایش آدمی کبی ،  
 استعمال ایتیه رک دفعات ایله سوز آلیر . مذاکراتک شوشکلی اجتماعات  
 عمومیه ده ممنوعدر .

قانونك اتمام مذاكره سندن صوكره قوميتك اجتماعى نهايت بولور. عصا تكرار محل مخصوصه وضع اولور قامارا رئيسى مقامنه پكر وقوميتنه رئيسى متن قانونى وبوكا متعلق تقررلى مجمل برتقرر شفاهى ايله تبليغ ايدر. قامارا قوميتك تكليف ايتديكى لايحه ايله تقررلر حقنده بيان رايه دعوت اولور. اعطا واستحصال رايه جارى اولان اصوللر فرانسه مجلس عموميسنده مرعى اولان اصوللردن حس اولور درجه ده فرقيدر.

رئيس اعضای موجوده ي «ay», اوت «no», خير «ندالريه» جواب ويرمك اوزره بر قانون احكامنى يكدىكرينى متعاقباً رايه وضع ايدر. بر حاكمى قبول و ياردايدنلردن هانكى طرفك ده كثر اولديغنى رئيس تقدير ايدر. شبهه وتردد حاصل اولورسه تصنيف آرا اصولنه مراجعت ايدر. رئيس (Cet) ه قوريدورى دولاشمى امر ايدر وسرايك هر طرفه داغيلان اعضاي ده عيى زمانده چاكك صدايله مجلسه دعوت ايلر. ايكي دقيقه ايچنده قوريدورده هيچ كيمسه قالماز رئيس Order, Order كلماتى تلفظ ايدر ومجلسك قوريدورلره آچيلان بوتون او طهرلى قاپاير. حلى ايجاب ايدن مسأله يكدن رايه وضع اولور. موافقت وتصديق ايتك ايسته ين اعضا مدخلدن سالونه داخل اوله رق و شرق طرفه ده كي قوريدورلره كچرك رياست موقعك آرقه سندن مرور ايلر. مخالف راي و ويرمك ارزو ايدنلرده عكسى صورته حركت ايدرك بونلر قوريدورلره داغليجه رئيس طرفدن تدقيق آرا ايچون انتخاب اولمش ايكي اعضا اسملرينى مطبوع ليستهره اشارت وموافقله مخالفلرك عددينى جمع وتوحيد ايدر. بوسورته اعطاي راي اصولى پك ابتدائى عداولته بيلير.

وكالته راي و ويرمك اصولى هيچ بروقت انكتره عوام قاماراسنده قبول اولونماشدر. شوقدركه مختلف فرقه لره منسوب واعطاي رايدين استكاف ارزوسنده بولنان ايكي مبعوث مجلسدن غيبت ايدر وبوسورته برى مثبت، ديكرى منفى دهدو غريبي موافق ومخالف ايكي راي عيى زمانده ضايع ايديلير. ايكنجى قرائت شوسورته رايه اقتران ايتدكدن صوكره قانون پارشمن كاغده نقل ورأي قطعيه وضع اولمق اوزره اوچنچى دفعه قرائت اولور. قبول ايديليرسه لوردلر قاماراسنه *Soi ballé aux Seigneurs* عبارته متعامله سيله



تودیع اولنور . لوردلر قاماراسی تودیع اولنان قانونده تعدیلات اجرا ایدرسه  
*Soi ballé aux Communes* عبارتسیله اعاده ایلر . ایکی قامارا بیننده  
 برائلاف احدائی مقصدیله اکثریا قونفراتسلر ، اجتماعلر واقع اولور .

عوام قاماراسی قانونلری بعض کره هیئت عمومیّه حائلده تدقیق ایتیوب  
 بونلری صورت تشکیلات و صلاحیتلری بالذات تعیین ایتدیکی انجمنلره حواله  
 ایدر . بوانجمنلر کمال فعالیتله ایضای وظیفه و نتیجه تدقیقلری وثائقه مستند  
 راپورلر . *minutes d'évidence* ایلر عرض ایلرلر . عملیه صنفک احوالی  
 حقنده اجرا اولنان برحقوق عمیق تدقیقاتدن سوکره معادن امورینه دائر اولان  
 قانون شوصورتله احضار و تنظیم ایدلمشدر . هرایکی قامارا طرفندن قبول اولنان  
 لایحه نك اکتساب قانونیت و قطعیت ایتسی ایچون تصدیق حکمدارییه اقتران  
 ایتسی لازمدر . قانون لوردلر قاماراسنه حکمدار ویا بو وظیفه نی ایضا ایچون  
 تعیین ایتدیکی مأمورین *Commissaires* طرفندن اعطا ایدیبلر . منافع عمومیّه  
 تعلق ایدن قانونلر « *Le Roy ( la Royné le veult* ) ( یاخود « *Le Roy ( la Royné* » منافع  
 خصوصیه دائر اولان قوانین ده « *Sai fait Comme il est désiré* » عبارتیه  
 تصدیق اولنور .

« *s'avisera ( La Rayne Le Ray* ) » عبارتسی امتناع تصدیق  
 علامتی در فقط ۱۷۰۷ تاریخندن بری بر قانونک حکمدار طرفندن رد ایدیلدیکی  
 کورلمه مشدر . حکمدارک ساده رضا و موافقتی قانونه اجرا اولنسه بیلمک  
 خاصه سنی بخش ایتمه کافی اولوب قانونک نشر و اعلان ایدلمسی ضروری دکلددر .  
 نظریاتجه لوردلر و عوام قاماره لرینک هر بری قانون تکلیف ایتک حقی  
 حائزدرلر . یالکتر قوانین مالیه بو خصوصده بر استثنای تشکیل ایدر . قوانین  
 مذکور نك امر تکلیفی منحصرأ حکمداره راجعدر . قوانین مالیه اول امرده  
 عوام قاماراسنه تکلیف اولنق ایجاب ایدوب لوردلر قاماراسی ساده حق تصدیق  
 حائزدر . هر سنه قامار نك کشادنده قرائت ایدیلن وایلك جمله سی *Mylords* «  
*et Messieurs* » کله لری اولان نطق حکمداریده هرایکی هیئت ارکاننه خطاباً  
 احوال و وضعیت سیاسیه دن بحث اولنور . نطقک صرف عوام قاماراسی اعضاسنه  
 خطاب ایدلمش بر فقره سی واردر که خدمات عمومیّه نك ایفاسی تأمین ایچون

لازم اولان پاره‌نك تخصیصی طلبی و بودجه لایحه‌سك قریباً تودیع اولته‌جفتی متضمندر .

قوانین و تکالیف مالییه دائر اولان تشبثاتك مقام حکمداری طرفندن وقوعی قاعده‌سی اساساً حقوق حکمداریده داخل اولیوب وظائف و صلاحیتی محافظه‌یه پك زیاده مربوط اولان عوام قاماراسی امور مالییه دولتك حسن اداره‌سی تأمین ملاحظه‌سیله ۱۷۰۶ تاریخندن اعتباراً بومسئله‌ده کی صلاحیتی تحدید ایتمشدر . مقام حکمداری طرفندن وقوع بولان مطالبدن خارج و خدمات عمومیه ایچون برقرردی آلمغه و یا واردات دولتدن ، و یا خود وقف و تبرع ایدلمش وارداتدن و نهایت پارلمان طرفندن تکلیف اولنان پاره‌دن تخصیصات اعطاسنه دائر بولنان تکالیفی قامارا قبول ایتمز .

انکلیز لړ پك دوغری اوله‌رق حکم ایتمشلرکه خدمات عمومیه ایچون تخصیصات کافیه موجود اولوب اولمادیفتی ، منابع موجوده‌نك احوال حقیقیه‌سی ، خزینه‌نك اقتدار و قوتی ، اعتبار عمومینك درجه‌ی تحملیه‌سی تقدیر ایچون لازم‌کن معلومات و شرائطی انحق حکومت حائرذر ، بناء علیه ویرکولرک تریدینی ، مسئولیتی تحتنده اولمق اوزره ، یالکز حکومت تکلیف ایدیبیلر . ایشته بوتدیر عاقلانه سایه‌سنده آوروپا ملتلری ایچنده یالکز انکلیزلر عصر حاضرده دینلری تقلیه موفق اولدیلر . مالییه ناظری عوام قاماراسنده احوال مالییه‌ی شفاهاً بیان ایدرکن مبعوثلر مصرف بودجه سنك فصللری یكدیکری ولی ایدره‌رك تدقیق و مناقشه ایلرلر ، بووظیفه‌ی ایفا ایدرکن قامارا مالییه انجمنی حائده بولنور .

بوندن سوکرا قامارا ( Comité Yvays and means ) صفتیه قبول اولنان قره‌دیده قارشیلق اوله‌جق منابی تعیین و ضروری اولان مصارفی تدارك ایتك ایچون خزینیه مأذونیت اعطا ایدر .

نهایت عوام قاماراسی L'acte d'appropriation دینیلن مضبطه قطعیه‌سیله واردات و مصارف آراسنده موازنه تأسیس و بودجه‌نك ارقامنی صورت قطعیه‌ده تعیین ایلر .

کرك بودجه انجمنی ، کرك بالاده بیان اولنان دیگر انجمن فرانسه بودجه

قومیسونی کی مسدود دکلدر . مسائل مالیہ دہ اختصاص ویاصلاحیت ویاخود  
براستعداد وذوق مخصوص صاحبی اولانلر ، بحث ایتدی کمز شرائطه نظر آتکمیل  
قامارادن متشکل اولان ، بوانجمنلری ترکیب ایدر .

قانون قطعی *Acte ou bill d'appropriation* قامارا ریسنک تحت ریاستده  
انعقاد ایدن هیئت عمومیه دہ اوج دفعه قرائت ایدلدکن صوکره قبول اولنور .  
بعده لوردلر قاماراسنه تودیع اولنور . بونلر یاقبول ویاخود ردایتمک حقنی حائر  
اولوب تعدیلات اجرا ایدمزلر صوک معامله تصدیق حکمداری بی شکل آئیده  
تمی ایتمکن عبارتدر :

« پارلمنتونک بواجتماعنده ذات عالی حکمداریلرینه کمال ممنویتله ویردی کمز  
مبالغه حسن صورتله استعمالی مذاکره ایچون حاضر بولنان حشمتآب  
قرالیرینک یک مطیع وناموسکار تبعه سی وویوک بریتانیا ویرلاند اعضا لری  
آئیده مذکور مبالغی آرزو وازاده حکمداریلرینه عرضه قرار اعطا ایتدک .  
ذات حشمتآب قرالیرندن ، بوپارلمنتوده اجتماع ایدن روحانی و جسمانی لوردلر  
وعوام قاماراسی اعضاسنک رأی ورضالریله ، اجرای ایجابی کمال عجز وحرمتله  
نیاز ایلدرز »

تصدیق حکمداریده قرال ویا قرالیهنک تبعه صادق سنه تشکروارزولری  
اسعاف واجرا ایتدی کی محرردر .

انگلترده سنه مالیه حزیران آئیده ابتدا ایدر ومارتک اوتوز برنده نهایت  
بولور بویوک بریتانیا حکومتک مصارف رسمیه سی درت صنفه آیریله بیلیر :

۱ ، دیون ملیه نک قاضلری  
۲ ، واردات مخصوصه سی اولان دیون (حکمدار معاشی ، عالمه قرالی ارکاننک  
تخصیصاتی ، خدمات ملکیه وعسکریه تخصیصاتی ، عوام قاماراسی ریسنک  
معاشی واخل)

۳ ، خدمات ملکیه یه مخصوص مصارف  
۴ ، خدمات عسکریه بریه وبحریه یه مخصوص مصرفلر .  
برنجی وایکنجی قسم مصارف تأمیناتی (Consolidé) یعنی پارلمان طرفدن  
معین وفسخ والغا ایدلدکجه تجدید احتیاجدن آزاده در . خدمات عمومیه یه

متعلق اولان مصارف ایسه هر سنه پارلمنتونك رأى و تصدیقه عرض اولنور.

خدمات ملكیهیه متعلق مصارف سكز فصله اقسام ایدر .

(۱) امور و انشآت نافعہ

(۲) دوائر رسمیه مأمورین و مواد و اشیا سی

(۳) عدلیه و حبسخانه لر

(۴) تربیه ، علوم و صنایع

(۵) قونسولسلق و مستملكات اموری

(۶) تقاعد ، مؤسسات خبریه و اعانات

(۷) مصارف متنوعه و موقتہ

(۸) ویركولرك مصارف تحصیلیه سی

خدمات بحریه و بریه نك هر بری ایچون برر فصل موجوددر .

فصللر ماده لره منقسم اولوب هر ماده حقنده پارلمان ایریجه رأى و قرار

اعطا ایلر .

باشلیجه منابع واردات آتیده تعداد اولنا نلردر :

(۱) ممركلر

(۲) پوسته لر

(۳) املاك

(۴) داخلی ایراد

داخلی ایراد اقسام عدیده منقسمدر :

اولا مسكرات و شكر كبی بعض مواد استهلاكيه اوزرندن استیفا اولنان

ویا خود عمومى آراهلردن شمند و فرلردن آوجیلردن و .... الخ النان اذن

ورخصت تذکره لری ویركولرندن عبارت اولوب بونلره excise دیرلر .

ثانیاً پول

ثالثاً اراضی ویركوسى

رابعاً اقامتكلهك قیمته ، خدمتچیلرك مقدارینه نظراً حساب و بالخاصه

آتلر ، آراهلر كوپكلر و بعض اصیل عائله لرك آرمه لری اوزرینه طرح اولنان

ویركلر . (Assessed-tax)

خامساً عقار و ایراد و یرکوسی اولوب بو یرکونک آلاستیقی بودجه‌نک موازنتی تأمین ایدر .

تکالیفک بشنجیسنی تشکیل ایدن بو عقار و ایراد و یرکوسی property and in come-tax موقت بر تکلیف نامی تحتده اوله‌رق ایلمک دفعه پیت طرفدن ۱۷۹۸ تاریخده وضع اولمش و ۱۸۱۵ تاریخده تقرر ایدن صلح و مسالمت اوزرینه رفع ایدیله‌رک بعده « روبریل » ک تکلیفی اوزرینه ۱۸۴۲ سنه‌سنده انکتره قوانین مالیه‌سنه کیرمشدر . تکلیف مذکور بدایه ایراد عمومی اوزرینه حکومتک قونترولل ائنده بولمق شرطیه بالذات مکلفلر طرفدن وقوع بوله‌جق بیاناتدن سوکره طرح ایدلمک اوزره قبول اولمش و ۱۸۰۳ تاریخده ( آدنیقون ) طرفدن منابع محصولاته موضوع برویرکیه قلب ایدلمشدر . بو تکلیف بش نوعه آریلیر . تفریق مذکور وارداتک انواعنه کوره حاصل اولور . ایرادک زمان حصولده مقدار تکلیف کندی کندینه ترفع ایدر .

..

انکتره پارلمانی حقنده کی تدقیقاتمزی آمام ایچون قاینه‌نک داخلی و خارجی سیاستی اوزرینه قوه تشریعه‌نک قونترول حقنی نه صورتله استعمال ایتدیکی تدقیق ایدلمک ایجاب ایدر .

قاینه‌نی اسقاط ایچون پارلمان ائنده اوچ درلو واسطه واردر :

۱ — قاینه‌نک ارتق اعتمادینی حائز اولدیغنه دائر برقرار قطعی اعطا ایلر .

۲ — قاینه‌نک نتیجه‌سنده اعتماد مسأله‌سی موضوع بحث ایتدیکی بر تکلیفی

قبول ایتمز .

۳ — حکومت طرفدن قطعاً رد ایدلمش بر تکلیفی قبول ایلر .

احتمالات ثلاثه مذکورده قاینه‌نک چکلمسی اصول و قاعده متخذه

اقتضاسندن در . حق سؤالی استعمال صورتیلده نظارتلرک امور اداره‌لرینی

دائمی بر قونترول آئنده طوتار . اوافق بر سوء استعمال و اصول و قانونه

رعایتسزلك ، بر شخصك حریت شخصیه‌سنه اك خفیف بر تجاوز ایضاحات طلبنه

سبب اولور ، فقط انگلیز پارلمانی حقوق عمومی افرادك محافظه سی خصوصند  
حق سؤالك تعممی بر كافل قیمتدار اولدیغنی اكلا دینی قدر بوحقك ایجاب  
ایدن حدود داخلنده استعمال ایدلمسی و وظائف تشریعیه ایقاع حوائل  
ومشكلات اولونماسی لزوملری ده تقدیر ایتشد .

قاینه کندیسی موقع اقتداره کترین اکثریت مظاهره دائمه و حذقه سنه  
نائل اولور ، فقط فرقه مخالفه تصدیق اولمش بر مؤسسه ، پارلمنتو اصولك  
قوتلی بر جرخیدر .

کرك حکومت ، کرك طرف مخالفین ، پارلمنتو مجادلاتی اعتباریله عینی  
تشکیلاته مالکدرلر . قاینه طرفدارانك ده ، مخالفك رئیسری ( leader )  
واردر . هر ایکی طرف رؤسایك ده معاونلری Whippers in بولور .  
غیور و مقدم پارتیزانلرك محافظه غیرتلی ، غیرتسز ، کوشك اولان فرقه  
افرادینك تحریك فعالیتلری ، متردد بولنانلرك الله ایدلملری ، نتیجه سی مشکوک  
وداعی خوف و شبهه اولان بعضی رأی زمانلرنده مطیع و منقاد براکثریتك  
تأمین موجودیتی معاونلره توجیه و تحمیل ایدیلن وظائف جمله سنددر . رجال  
سیاسیه آراسنده اساس وقاعدیه متعلق حرارتلی مباحثات و مجادلات موجود  
ایسه ده شکسیرك دیدیکی کبی « حق و عقله استداداً دیکرینی استخفاف ایدن  
برفرقه ایله بلاسب تحقیر ایدن دیکر برفرقه موجود دکدر . مختلف فرقه لر  
رؤسای حکومت رجالی اولدیغدن ، بوکونك مخالفی یارینك ناظری اوله جغدن  
انکلتزه پارلماننده کی مناقشات ومذاکرات سیاسیه ده دیکر مملکتلر پارلمنتولرنده  
کوریلن صولت وشدتلر مشهود اولماز انکلتزه قامارلرنده اقلیتك حقوقه قارشى  
عمیق و قطعی بر حرمت موجوددر .

اقلیتك حقوقه قارشى اظهار اولنان حرمت و رعایت اودرجهیه ایصال  
ایدلمشدیکه بر خطیب حق کلامنی استعمال ایتک ارزوستی اظهار ایدرسه ختام  
بولدیغنی میدانده اولان بر مباحثه نی بیله قیایغه ، صوک سنه لره کلنجهیه قدر ،  
مساعده ایدلمزدی .

مذاکره و مناقشه خصوصنده کی حریت مطلقه انکلتزه ده پارلمنتو اصولك  
قواعد اساسیه سنددر . بو اصول بروجه آتی افاده اولتور : اقلیتك قونترولی



آلتند خدمات رسمیه نك حسن صورتله ایفاسی ایچون حكومت واكثريتك  
ابذال مساعی ایتیمی . اقلیت دائماً متیقظ و تنقید آماده و ناسیونالیست بعض  
ایرلندا و فرقه مستقله مبعوثلری مستسا اولمق اوزره مخالفله هیج بروقت  
مغایر مشروطیت برماهیت ویرمه مکده در . فرقه مخالفین قاینه نی حکم وقوتدن  
اسقاط ، paralysé ایتیموب دائماً متیقظ بولندیرر و فالقندن منع ایله ایلك  
اتمش اولور .

انکلترده حکومت ، اقتدار حکومتی احراز مقصدیله تشکیلات سیاسیله لی  
اجرا ایدلمش و موقع حکومتده یکدیگرینی ولی و تعقیب ایدن و منفعت عمومی  
ملیهیی اخلاص و سکتهدار ایتمکدن وقایه بربرینی متقابل بر مراقبه و تفتیش  
آلشده بولندیران فرقهله عائددر . بو فرقهله ، وولتزک « عینی قادینک امل  
واردوسنه خادم اولان قیصقناچ عاشققلر » فقرهسیله توصیف ایدله سلیر .